

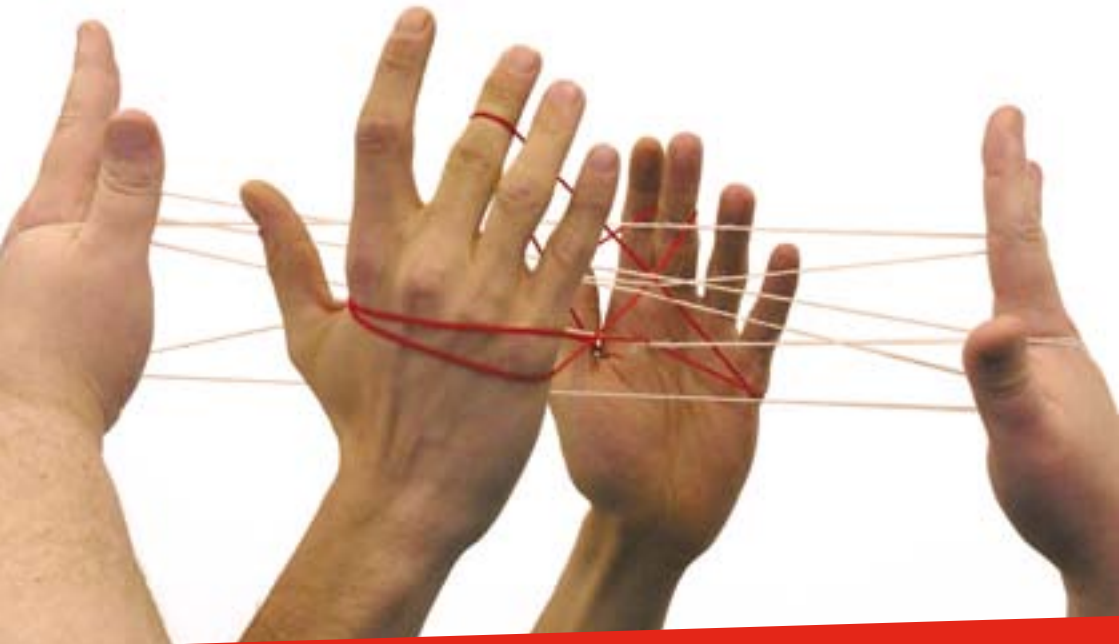
Sous le Haut Patronage de Mars Di Bartolomeo, Ministre de la Santé
Sous le Haut Patronage de Nicolas Schmit, Ministre du Travail et de l'Emploi

7^{ème} Journée Nationale de Prévention du Suicide

19, 20 & 21 février 2013

Suizidpräventioun op der Arbecht Ee weidere Bausteen !

retrouvez également notre programme sur
www.prevention-suicide.lu



Lieu : Chambre de Commerce

7 rue Alcide de Gasperi • L-2981 Luxembourg - Kirchberg

Organisateur : Centre d'Information et de Prévention

Préface

Le suicide est la première cause de décès chez les adultes de 18 à 40 ans et la quatrième cause de décès chez les adultes de 18 à 65 ans. Près de 75 % de tous les suicides surviennent chez les personnes en âge de travailler. En effet, chez les 20 à 65 ans, 584 personnes se sont suicidées entre 2000 et 2010 au Luxembourg.

Une récente étude suggère que 10 % des salariés au Luxembourg songent parfois à vouloir mettre un terme à leur vie, 6 % ont déjà procédé à un plan de suicide et 3 % ont indiqué avoir un antécédent personnel de tentative de suicide. Rapporté à l'ensemble des salariés au Luxembourg, cela représente pas moins de 35.500 personnes qui songent au suicide, 21.000 qui ont déjà procédé à un plan de suicide et 10.500 qui ont procédé à une tentative de suicide durant leur vie.

Le suicide constitue un réel problème de santé public et son coût pour la collectivité, outre le coût humain inestimable, est énorme. Selon une récente étude américaine, chaque suicide coûterait près de 1.180.000 \$ à la collectivité (frais médicaux et perte de productivité inclus).

Bien que le lieu de travail soit souvent un facteur de protection du suicide, de mauvaises conditions de travail peuvent néanmoins altérer la santé d'un salarié.

Le stress par exemple peut avoir un sérieux impact sur la santé du salarié. Il mène à une productivité moindre et à de l'absentéisme. Un travail très exigeant associé à un manque de satisfaction, de longues amplitudes de travail, des délais non-négociables, un grand volume de travail avec un faible niveau de contrôle de la part du salarié sont les composants principaux pouvant engendrer chez un salarié des troubles de l'anxiété, voire une dépression.

Souvent les personnes qui souffrent de dépression disent que leur travail gouverne leur vie, qu'elles se sentent impuissantes et désespérées. Dans certains cas, ceci peut mener à des tentatives de suicide, voire à des suicides accomplis. Rappelons les études épidémiologiques qui montrent que trois quarts des personnes qui se suicident souffrent de dépression.

Pourtant, la prévention du suicide est possible, et ce, à tous les niveaux.

Malheureusement, trop peu d'employeurs savent reconnaître les signes de dépression des salariés et les conditions de travail qui peuvent mener vers cet état de vulnérabilité.

C'est pour cette raison que la 7^{ème} édition de la Journée Nationale de Prévention du Suicide est consacrée à la prévention du suicide en milieu professionnel.

Ces journées organisées annuellement par le Centre d'Information et de Prévention visent à détabouiser ce thème difficile, qui suscite encore aujourd'hui des réactions parfois contradictoires, entre déni et fascination. Pourtant, ni le déni, ni la fascination ne sont en mesure d'apporter des réponses aux souffrances individuelles ou familiales. Face à la complexité du phénomène, les réponses à apporter doivent être collectives et nécessitent une approche globale dans laquelle le monde du travail joue un rôle primordial.

Nous tenons à remercier très chaleureusement toutes les personnes qui ont contribué à l'organisation de cet événement, le Ministère de la Santé, le Ministère du Travail et de l'Emploi, nos nombreux partenaires, et bien sûr, tous les intervenants.

Enfin, nous remercions toutes celles et ceux qui voudront participer à cette 7^{ème} édition et qui par leur intérêt et leur sensibilité contribueront jour après jour à détabouiser le suicide. Nous avons tous un rôle important à jouer, car la prévention du suicide n'est pas que l'affaire des professionnels, elle concerne tout un chacun, ne fût-ce que par une écoute attentive et respectueuse de l'autre.

Marie-Jeanne BREMER
Dr Franz D'ONGHIA

Programme

mardi, 19 février 2013
(Salle de Conférence)

19h00 | Allocutions de Bienvenue

- **Marie-Jeanne BREMER**, Chargée de direction du Centre d'Information et de Prévention
- **Mars DI BARTOLOMEO**, Ministre de la Santé
- **Nicolas SCHMIT**, Ministre du Travail et de l'Emploi

19h30 | Conférence (Stress et suicides au travail : les étonnants paradoxes)

en français, par **Dr Patrick LÉGERON**. Psychiatre. Fondateur de STIMULUS, cabinet de conseil sur le stress et les risques psychosociaux. Auteur du rapport sur les risques psychosociaux remis au Ministre du travail français.

Description: C'est dans les années 80, et alors que des technologies de plus en plus perfectionnées apparaissaient pour nous soulager des tâches les plus ingrates et que le temps de travail diminuait, qu'est apparu un phénomène à première vue peu compréhensible, le stress au travail. Et, curieusement, c'est dans les pays où les conditions de travail ne sont pas les plus pénibles que les salariés se disent aujourd'hui les plus stressés. Par ailleurs les études épidémiologiques nous indiquent que le taux de suicide au travail n'est pas supérieur à celui de la population générale et même que le travail en lui-même est protecteur de la santé mentale. Enfin, si le stress et les suicides au travail sont devenus de véritables enjeux sociétaux, voire médiatiques, peu de choses sont finalement mises en place dans les entreprises. Tous ces paradoxes, et bien d'autres contradictions, méritent d'être mieux analysés et compris pour développer des préventions efficaces.

* Die Konferenz wird simultan auf deutsch übersetzt.
The conference will be simultaneously translated in English.

Programme

mercredi, 20 février 2013

« Journée d'étude 1 »

8h15 | Accueil

9h00 | Allocution

Dr Fränz D'ONGHIA, Psychologue au Centre d'Information et de Prévention

9h20 | Conférences (Salle de Conférence)

- **Mobbing und Gewalt auf der Arbeit – Eine Ursache suizidalen Verhaltens?**
*en allemand**, par Dr Georges STEFFGEN, (Professor in Sozial- und Arbeitspsychologie an der Universität Luxemburg, Studiendirektor des Bachelorstudiengangs in Psychologie).
- **Le suicide au travail**
*en français**, par Dr Vincent DE GAULEJAC, (Directeur du laboratoire de changement social à l'Université Paris Diderot ; membre fondateur de l'Institut international de sociologie clinique. Auteur de « Le coût de l'excellence » (avec Nicole Aubert), « La société malade de la gestion », « Travail, les raisons de la colère »).

Modération: Dr Paul HEDO, médecin spécialiste en psychiatrie au CHL.

12h00 | Pause

Le cocktail déjeunatoire sera servi à la Chambre de Commerce.

* Les conférences du matin seront traduites simultanément en langue française.
Die Konferenzen vom Vormittag werden simultan auf Deutsch übersetzt.
The conferences in the morning will be simultaneously translated in English.

13h30 – 17h30 | Workshops

- **Workshop 1**
SINNVOLL arbeiten – gesund leben.
Sinnstiftende Intervention, Gedanken und Übungen zu mehr Wohlbefinden am Arbeitsplatz (und anderswo)!
en allemand, par Helmut GEHLE
- **Workshop 2**
Mobbing bis hin zum Burnout.
en luxembourgeois, par Dr Carlo STEFFES & Monique BREISCH
- **Workshop 3**
Multiple Ursachen – multiple Handlungsmöglichkeiten:
Burnoutprävention und -bekämpfung aus der Perspektive der Organisation.
en allemand, par Dr Mareike BÖNIGK
- **Workshop 4**
La dépression et sa prise en charge sur le lieu de travail.
en français, par Jean REGGERS
- **Workshop 5** ⌚ 14h30 - 17h30
Gesundheitspsychologische Burnout-Prävention und -Rehabilitation.
en luxembourgeois, par Dr Gilles MICHAUX
- **Workshop 6**
Wege zur Förderung psychosozialer Gesundheit am Arbeitsplatz.
en luxembourgeois, par Chantal DE MESMAEKER
- **Workshop 7** ⌚ 13h00 - 15h30
Comment sortir du mal-être au travail?
en français, par Dr Vincent DE GAULEJAC
- **Workshop 8**
Redynamiser son équipe en introduisant les principes de coopération et d'interdépendance, et favoriser la prise de responsabilité, avec le processus de la Communication Non-Violente.
en français, par Farrah BAUT-CARLIER

Programme

jeudi, 21 février 2013

« Journée d'étude 2 »

8h15 | Accueil

9h00 | Allocution

Dr Fränz D'ONGHIA, Psychologue au Centre d'Information et de Prévention

9h20 | Conférences (Salle de Conférence)

● **Endstation: Kein Ausweg mehr ?**

*en allemand**, par Prof Dr Karl KUHN, (Professeur à la Griffith University à Brisbane, Australia. Chairman à l'European Network for Workplace Health Promotion ENWHP)

● **Beziehungen gestalten mit Wertschätzender Kommunikation**

*en allemand**, par Beate BRÜGGEMEIER
Kommunikations- und Managementberaterin und Buchautorin

Modération: Dr Paul HEDO, médecin spécialiste en psychiatrie au CHL

12h00 | Pause

Le cocktail déjeunatoire sera servi à la Chambre de Commerce.

* Les conférences du matin seront traduites simultanément en langue française.
Die Konferenzen vom Vormittag werden simultan auf Deutsch übersetzt.
The conferences in the morning will be simultaneously translated in English.

13h30 – 17h30 | Workshops

◊ **Workshop 9**

Bedeutung von Trauerarbeit in einem Unternehmen.

en luxembourgeois, par Pit RECKTENWALD

◊ **Workshop 10**

La résilience: Comment survivre les contretemps de la vie et du travail.

en français, par Dr Nicole RUYSSCHAERT

◊ **Workshop 11**

Eine Sprache, die das Leben bereichert.

en allemand, par Beate BRÜGGEMEIER

◊ **Workshop 12**

Gérer la reprise du travail après un événement traumatisant d'un salarié.

en français, par Marie-Jeanne BREMER & Dr Fränz D'ONGHIA

◊ **Workshop 13**

Suizidgefährdete Berufsgruppen.

en luxembourgeois, par Dr Françoise ZENNER

◊ **Workshop 14**

Ausweglosigkeit verhindern und Wege dahin vorbeugen. Was kann dazu in der Arbeitswelt getan werden?

en allemand, par Prof Dr Karl KUHN

◊ **Workshop 15**

Bonnes pratiques de gestion de crises psychosociales en entreprise.

en français, par Céline BRILOTTI, Sandra VALLIER & Véronique HOLDER

◊ **Workshop 16**

Was hat die Führungskultur mit der Suizidprävention im Arbeitskontext zu tun?

en allemand, par Dr Klaus-Dieter DOHNE

Présentation des Workshops & Conférences

de la 7^{ème} Journée Nationale
de Prévention du Suicide



• **Konferenz** 🕒 Mittwoch 20 Februar von 9h20 - 12h00
„Mobbing und Gewalt auf der Arbeit –
Eine Ursache suizidalen Verhaltens?“

👤 **Dr Georges STEFFGEN**, *Professor in Sozial- und Arbeitspsychologie an der
Universität Luxemburg, Studiendirektor des Bachelorstudiengangs in Psychologie*

Beschreibung : Es vergeht kaum ein Tag, an dem nicht in den Medien auf unterschiedliche Gewaltphänomene im Arbeitsbereich eingegangen wird. Ziel des Vortrages ist es, bezogen auf die Arbeitssituation, einen Überblick über den derzeitigen Forschungsstand hinsichtlich der Prävalenz unterschiedlicher Formen der Gewalt, sowie deren Ursachen und Folgen am Arbeitsplatz zu geben. Insbesondere wird auf die Zusammenhänge zwischen Gewalt und Suizidalität näher eingegangen. Abschliessend erfolgt eine Darlegung potentieller Massnahmen zur Prävention von Gewalt sowie Suizidalität am Arbeitsplatz.

• **Conférence** 🕒 Mercredi 20 février de 9h20 à 12h00
« Le suicide au travail »

👤 **Dr Vincent DE GAULEJAC**, *Directeur du laboratoire de changement social
à l'Université Paris Diderot ; membre fondateur de l'institut international de
sociologie clinique. Auteur de « Le coût de l'excellence » (avec Nicole Aubert),
« La société malade de la gestion », « Travail, les raisons de la colère ».*

Description: Entre problèmes personnels et conflits professionnels, les causes du suicide au travail sont toujours complexes et plurielles.

Comment comprendre que l'on puisse s'immoler par le feu sur son lieu de travail ? À partir d'une analyse des mutations du travail, notre exposé explorera leurs conséquences sociopsychiques, l'émergence d'organisations pathogènes et de systèmes paradoxants qui mettent les salariés en souffrance.

📍 Workshop 1 🕒 Mittwoch den 20. Februar von 13h30 – 17h30

„SINNvoll arbeiten – gesund leben.
Sinnstiftende Intervention, Gedanken und
Übungen zu mehr Wohlbefinden
am Arbeitsplatz (und anderswo)!“

👤 **Helmut GEHLE**, Diplom-Psychologe, Diplom-Pädagoge, Verhaltenstherapeut,
Neoanalytiker, Lehranalytiker (LGIPA), Direktor am Institut für psychologische
Gesundheitsförderung (2004-11)

Zielgruppe: Für alle die es sinnvoll finden, ihre Persönlichkeit weiterzuentwickeln, ihr
Wohlbefinden zu steigern und einem evtl. Burnout vorzubeugen.

Beschreibung: Mehrere Studien haben gezeigt, dass Menschen, die in ihrer Arbeit
einen Sinn erkennen und ihr Tun als sinn-voll erleben, nicht nur mehr Spaß daran
haben, gesünder sind und über ein größeres Wohlbefinden berichten, sie sind
auch kreativer, motivierter und leistungsfähiger bei der Arbeit. Ausgehend von ihren
persönlichen Biografien und ihren individuellen Charakterstärken sollen die Teilnehmer
auf ihrer persönlichen Sinn-Suche begleitet werden. Hintergrundinformationen und
philosophische Reflexionen wechseln sich dabei mit praktischen Übungen (u.a. aus
Hypnotherapie, Positiver Psychologie) ab.

📍 Workshop 2 🕒 Mittwoch den 20 Februar von 13h30 - 17h30

„Mobbing bis hin zum Burnout“

👤 **Dr Carlo STEFFES**, *chef de division de la médecine au travail,*
Ministère de la Santé

👤 **Monique BREISCH**, *Coach DVNLP, responsable de la Mobbing a.s.b.l.*

Zielgruppe: Interessierte und ganz besonders, stark Gestresste

Beschreibung: Definition von Mobbing und Burnout
Konsequenzen
Freie Diskussion

📍 Workshop 3 🕒 Mittwoch den 20. Februar von 13h30 – 17h30

„Multiple Ursachen – multiple
Handlungsmöglichkeiten: Burnoutprävention
und -bekämpfung aus der Perspektive
der Organisation.“

👤 **Dr Mareike BÖNIGK**, *Dipl.-Psychologin, systemische Beraterin (DGSG)*

Zielgruppe: Personale, Führungskräfte, Delegierte und alle, die Gruppen (Unternehmen,
asbl's, Teams, Kollegen,...) bei der Burnoutprävention und -bekämpfung unterstützen.

Beschreibung: Die Entstehung von Burnout ist nur als komplexes Zusammenspiel
zwischen Person und Umwelt zu verstehen. In diesem Workshop wird der Umwelta-
spekt besonders beleuchtet: Der Fokus liegt auf den Eigenschaften solcher Gruppen
(Unternehmen, Administrationen, soziale Vereine, Teams, Berufsgruppen,...), in denen
Mitarbeiter wahrscheinlicher von Burnout betroffen sind als in anderen – unabhängig
von Risikofaktoren, die in der Person der Betroffenen liegen. Neben dem Aufzeigen
von Möglichkeiten zur Analyse des Risikopotenzials liegt der Schwerpunkt des Work-
shops auf dem Kennenlernen, dem konkreten Erproben und der Diskussion von Mass-
nahmen zur Prävention und Bekämpfung von Burnout seitens der Organisation.

📍 Workshop 4 🕒 Mercredi 20 février de 13h30 à 17h30

« La dépression et sa prise en charge
sur le lieu de travail. »

👤 **Jean REGGERS**, *Licencié en psychologie - DES en psychothérapie*
cognitivo-comportementale - Psychothérapeute

Public cible: Médecins de travail, psychologues, assistants sociaux, etc.

Description: Après une présentation plus académique des différents troubles dépres-
sifs, de leur étiopathogénie, de leur prévalence et de leurs conséquences aux niveaux
émotionnel, affectif, relationnel, interpersonnel et cognitif et ce plus spécifiquement
dans la sphère professionnelle, le workshop examinera de manière interactive avec les
participants les pistes de prévention, de prise en charge de ces pathologies dans le
monde du travail.

Des liens seront réalisés avec les sujets connexes abordés dans les autres workshops
comme le burn-out, le mobbing (harcèlement) ou encore la Communication Non-Violente.

◊ Workshop 5 ⌚ Mittwoch den 20 Februar von 14h30 -17h30

„Gesundheitspsychologische Burnout-Prävention und -Rehabilitation.“

👤 **Dr Gilles MICHAUX**, *Dr. rer. nat. Dipl.-Psych. Klinischer Hypnotherapeut, Biofeedback-Therapeut, Kursleiter für Autogenes Training (A.T.) und Progressive Relaxation (P.R.)*

Zielgruppe: Helfende Berufe

Beschreibung: Ausgehend von neurobiologischen Modellvorstellungen zur Entstehung des Erschöpfungssyndroms (Burnout) werden gesundheitspsychologische Maßnahmen zur personbezogenen Vorbeugung von emotionaler Erschöpfung sowie zur Regeneration der individuellen Leistungsfähigkeit nach einem Erschöpfungszustand dargestellt. Der Workshop informiert darüber, wie Entspannungstechniken (AT, PR usw.) modifiziert und kombiniert werden können, um Erschöpfungssymptome zu vermeiden. Außerdem werden die verhaltensmedizinische Methode des Biofeedbacks sowie neuere (d.h. achtsamkeitsbasierte) Interventionsansätze im Bereich der kognitiven Verhaltenstherapie dargestellt und ihr Stellenwert im Rahmen der Burnout-Prephylaxe aufgezeigt.

◊ Workshop 6 ⌚ Mittwoch den 20 Februar von 13h30 - 17h30

„Wege zur Förderung psychosozialer Gesundheit am Arbeitsplatz.“

👤 **Chantal DE MESMAEKER**, *Diplompsychologin, NLP Practitioner, systemische Organisationsberaterin WIBK, selbständige Trainerin, Coach und Beraterin für Veränderungs- und Entwicklungsprozesse*

Zielgruppe: Angestellte, Berater, Führungskräfte, Sicherheits- und Gesundheitsbeauftragte

Beschreibung: Dieser Workshop möchte Wege aufzeigen, den zwischenmenschlichen Umgang im Betrieb gesünder zu gestalten, auch und gerade unter schwierigen Rahmenbedingungen, sowie Möglichkeiten unter ungesunden Bedingungen gesund und leistungsfähig zu bleiben. Wir beschäftigen uns u.a. mit den Fragen: Wie wir im Job die psychische Gesundheit stärken können, sodass Menschen souveräner mit Stress und Veränderungen umgehen können und wir psychischen Erkrankungen vorbeugen können ; Wie man mit psychisch überlasteten oder erkrankten Mitarbeitern umgehen kann ; Wie sich Wertschätzung als gesundheitsfördernde Grundhaltung am Arbeitsplatz fördern lässt, und wie wir andere für das Thema gewinnen können.

◊ Workshop 7 ⌚ Mercredi 20 février de 13h00 à 15h30

« Comment sortir du mal-être au travail ? »

👤 **Dr Vincent DE GAULEJAC**, *Directeur du laboratoire de changement social à l'Université Paris Diderot ; membre fondateur de l'Institut international de sociologie clinique. Auteur de « Le coût de l'excellence » (avec Nicole Aubert), « La société malade de la gestion », « Travail, les raisons de la colère ».*

Description: Dans le prolongement de la matinée, je vous propose de centrer l'atelier sur la question : comment sortir du mal-être au travail ? Nous évoquerons quelques cas et je m'appuierai sur le « Manifeste pour sortir du mal-être au travail » sorti en librairie chez Desclée de Brouwer.

◊ Workshop 8 ⌚ Mercredi 20 février de 13h30 à 17h30

« Redynamiser son équipe en introduisant les principes de coopération et d'interdépendance et favoriser la prise de responsabilité, avec le processus de la Communication Non-Violente »

👤 **Farrah BAUT-CARLIER**, *Formatrice certifiée en Communication Non-Violente.*

Public cible: Managers et responsables souhaitant aborder la gestion d'équipe sous l'angle de la coopération et de la responsabilité. Toutes personnes intéressées d'améliorer la qualité de leurs relations.

Description: Nous sommes de moins en moins nombreux à être tentés de faire face aux défis qu'implique le rôle de gestionnaire ou de manager d'équipe. Lorsque nous sommes confrontés à la démotivation, l'insécurité et certaines frustrations, comment restaurer/instaurer un climat de confiance dans lequel chacun de nos collaborateurs (re)trouve le sens de sa mission ?

L'objectif de ce workshop est de vous proposer quelques pistes de réflexion en abordant les notions de responsabilité, de coopération et de prise de décision sous l'angle de la Communication Non-Violente. Quelques principes fondamentaux et des démonstrations pratiques vous seront proposés.

● Konferenz ⌚ Donnerstag, den 21. Februar von 9h20 - 12h00

„Endstation: Kein Ausweg mehr?“

👤 **Dr Karl KUHN, M.A.**, *adj Prof at Griffith University in Brisbane/Australia, Chairman European Network for Workplace Health Promotion ENWHP.*

Beschreibung: Suizidalität umfasst gesellschaftlich-kulturelle, individuell-psychologische und biologische Aspekte. Suizid und Suizidalität berühren u. a. Philosophie, Religionswissenschaften, Rechtswissenschaften, Soziologie, Literaturwissenschaften, Medienwissenschaften, Pädagogik, Psychologie, Medizin, Biologie und Neurowissenschaften. Suizidprävention ist daher nur interdisziplinär unter Beteiligung aller betroffenen Berufsgruppen sowie auch Laien möglich. Die unterschiedliche Ausprägung der Suizidproblematik in verschiedenen Ländern und Kulturen sowie die Schwankungen der Suizidraten, deuten auf die Möglichkeit der gezielten positiven Beeinflussung der Suizidraten hin. Auch die unterschiedlichen Wege in die Ausweglosigkeit und die Möglichkeiten zur Prävention werden dargestellt.

● Konferenz ⌚ Donnerstag, den 21. Februar von 9h20 - 12h00

„Beziehungen gestalten mit Wertschätzender Kommunikation“

👤 **Beate BRÜGGEMEIER**, *Kommunikations- und Managementberaterin und Buchautorin*

Beschreibung: Ein respektvolles Miteinander. Klare Kommunikation. Mehr Erfolg. Das sind die Ziele der Wertschätzenden Kommunikation. Es geht um die Qualität der Beziehung. Ob im Business oder im Privatleben – wer die Wertschätzende Kommunikation in seinen Alltag integriert, wird einen positiven Wandel erleben.

Nur wer innerliche Klarheit hat und mit seinen eigenen Werten verbunden ist, wird innerlich zufrieden sein und von außen authentisch und überzeugend wahrgenommen werden. Dadurch entstehen aufrichtige Verbindungen und emotionale Kompetenz. Öffnen Sie sich für diese Qualität, den Erfolg braucht Kommunikation.

● Workshop 9 ⌚ Jeudi 21 février de 13h30 à 17h30

„Bedeutung von Trauerarbeit in einem Unternehmen.“

👤 **Pit RECKTENWALD**, *Diplompädagoge bei Omega 90*

Zielgruppe: Mitarbeiter und Personalverantwortliche in Unternehmen

Beschreibung: Trauernde Menschen finden wir überall, auch im Unternehmen. Die Krankheitsrate bei trauernden Menschen ist oft hoch, wird aber oft nicht mit dem Verlust in Verbindung gebracht. Wenn wir der Trauer innerhalb des Unternehmens einen angemessenen Raum (z.B. durch Gespräche) geben, kann es dazu beitragen, dass der Mitarbeiter sich im Betrieb aufgehoben fühlt und die Trauerzeit besser durchlebt. Der Schwerpunkt des Workshops liegt in der Vermittlung von Inhalten zu Abschied, Trennung, Verlust, Tod und Trauer. Theoretische Anteile werden durch Praxisbeispiele ergänzt.

● Workshop 10 ⌚ Jeudi 21 février de 13h30 à 17h30

« La résilience : Comment survivre les contretemps de la vie et du travail. »

👤 **Dr Nicole Ruyschaert**, *Psychiatre. Psychothérapeute. Présidente de la Société Européenne d'Hypnose (E.S.H.).*

Description: Après une description du concept de « résilience » vous allez découvrir son importance dans la gestion du stress en tant que capacité de garder ou retrouver son équilibre même dans des conditions pathogéniques. Je vais vous donner des idées par lesquelles vous pouvez améliorer ou développer la résilience, les 10 chemins basés sur les guidelines de l'association psychologique américaine (A.P.A.). La méthode pour y parvenir est enrichie par des concepts de l'hypnose, de l'imagination, des métaphores, des modèles et des symboles. Nous allons nous focaliser sur la résilience comme méthode pour faire face aux défis de la vie et les menaces qui vous entourent, son importance dans la prévention du burnout, des dépressions, des suicides et des états de stress post traumatiques.

◊ Workshop 11 ⌚ Donnerstag, den 21. Februar von 13h30 - 17h30

„Eine Sprache, die das Leben bereichert.“

👤 **Beate BRÜGGEMEIER**, *Kommunikations- und Managementberaterin und Buchautorin*

Zielgruppe: Alle, die sich für wertschätzende Beziehungen privat und beruflich interessieren.

Beschreibung: Nutzen Sie die Kraft der Empathie - mit der Wertschätzenden Kommunikation - , um respektvolle Beziehungen zu sich selbst und anderen zu gestalten! Denn es ist das Verstehen der eigenen und fremden Gefühle und Bedürfnisse von Menschen, was das Miteinander und innere Zufriedenheit ausmacht.

Sie erhalten einen Überblick, wie Sie Ihre Ausdrucksweise und Ihr Zuhören auf eine bedürfnisorientierte positive Handlungssprache lenken, die selbst in schwierigen Situationen nicht verletzend ist. Diese kraftvolle Sprache bereichert Ihr berufliches und privates Leben.

◊ Workshop 12 ⌚ Jeudi 21 février de 13h30 à 17h30

« Gérer la reprise du travail après un événement traumatisant d'un salarié. »

👤 **Marie-Jeanne BREMER**, *psychologue diplômée et chargée de direction du Centre d'Information et de Prévention*

👤 **Dr Fränz D'ONGHIA**, *Docteur en psychologie au Centre d'Information et de Prévention*

Public cible : Toute personne souhaitant s'investir afin de préserver un environnement professionnel sain.

Description : La reprise du travail après un événement traumatique (suicide d'un proche, tentative de suicide, absence prolongée due à une dépression, etc.) est un moment très délicat, tant pour la personne concernée et les collègues de travail, que pour les dirigeants de l'entreprise. Entre le désir de comprendre et la culpabilité, que d'émotions et de pensées difficiles à gérer pour tout un chacun.

L'objectif de cet atelier sera de donner des pistes pour mieux gérer cette transition entre l'événement traumatique et la reprise du travail, afin de construire des filets de sécurité autour de la personne concernée et de l'entourage professionnel.

◊ Workshop 13 ⌚ Donnerstag, den 21. Februar von 13h30 - 17h30

„Suizidgefährdete Berufsgruppen“

👤 **Dr Françoise ZENNER**, *Diplompsychologin, Diplompädagogin, Systemische Psychotherapeutin*

Zielgruppe: Alle

Beschreibung: Im theoretischen Teil des Workshops werden Forschungsergebnisse über vermutete Ursachen von Suizidgefährdung in verschiedenen Berufsgruppen vorgestellt. Die Ergebnisse zeigen dass Suizid häufig in Beziehung zu psychischen Erkrankungen steht. Im Workshop werden die Diagnosekriterien von psychischen Erkrankungen wie z.B. Depression, Angsterkrankungen, Abhängigkeiten, Psychotraumatisierung und Burnout erläutert.

Im praktischen Teil wird über den Umgang mit psychischen Erkrankungen am Arbeitsplatz diskutiert. Welche vorbeugenden Maßnahmen können am Arbeitsplatz umgesetzt werden?

◊ Workshop 14 ⌚ Donnerstag, den 21. Februar von 13h30 - 17h30

„Ausweglosigkeit verhindern und Wege dahin vorbeugen. Was kann dazu in der Arbeitswelt getan werden?“

👤 **Dr Karl Kuhn, M.A.**, *adj Prof at Griffith University in Brisbane/Australia
Chairman European Network for Workplace Health Promotion ENWHP*


Zielgruppe: Personalverantwortliche, Verantwortliche mit Präventionsaufgaben im Betrieb.


Beschreibung: Vor einiger Zeit haben die gehäufte Zahl von Suiziden bei France Telecom die Öffentlichkeit aufgeschreckt und deutlich gemacht, dass Ausweglosigkeit auch im betrieblichen – und im Arbeitskontext auftreten kann. Die zunehmende Anzahl psychischer Erkrankungen und auch Frühverrentungen von Arbeitnehmern beweisen, dass unsere Arbeitswelt Risiken schaffen kann, die den Einzelnen überfordern. Der Workshop wird die unterschiedlichen Ursachen und Risikokonstellationen heraus arbeiten, die möglichen Ansätze der Prävention aufzeigen und Handlungsempfehlungen formulieren.

Workshop 15 Jeudi 21 février de 13h30 à 17h30

« Bonnes pratiques de gestion de crises psychosociales en entreprise. »

 **Céline BRIOLLOTTI**, Psychologue diplômée au Service de la Ville de Luxembourg

 **Véronique HOLDER**, Psychologue diplômée au Centre de Psychologie des Chemins de Fer Luxembourg (CFL)


 **Sandra VALLIER & Patrice MARCHAL**, Psychologue diplômée et Assistant social à l'Association pour la Santé au Travail du secteur Financier (ASTF)

Public cible : Personnes ayant des responsabilités dans la mise en place de procédures relatives à la santé et la sécurité en entreprise.

Description : Être confronté à une crise psychosociale (suicide, agression, accident, etc.) est un problème difficile à gérer pour toute entreprise. Ceci est d'autant plus vrai que l'entreprise n'a pas été préparée à ce genre d'événement. Avoir des salariés sur place formés à la gestion de telles crises, avoir des protocoles de prise en charge du personnel, ne sont que quelques outils qui permettent de restaurer la sérénité sur le lieu de travail. L'objectif de cet atelier est de présenter quelques bonnes pratiques en matière de prise en charge en cas de crise psychosociale. Trois psychologues de structures luxembourgeoises différentes présenteront leurs réflexions et procédures de prise en charge et animeront les débats.

Workshop 16 Donnerstag, den 21. Februar von 13h30 -17h30

„Was hat die Führungskultur mit der Suizidprävention im Arbeitskontext zu tun?“

 **Dr Klaus-Dieter DOHNE**, Diplom-Psychologe, Vorstandsmitglied der Milton-Erickson Gesellschaft für Klinische Hypnose und Lehrtherapeut der systemischen Gesellschaft Deutschlands.

Beschreibung: Neurobiologisch sind die Grundbedürfnisse nach Zugehörigkeit, Wertschätzung und andererseits nach Autonomie zentral für Menschen. Diese werden immer in Beziehungen erlebt und erfahrbar. Deshalb ist eine Entwicklung einer Führungskultur die diese menschlichen Themen im Fokus hat von besonderem Interesse für die Prävention von Suizid und Krankheiten.

Formulaire d'inscription à la 7^{ème} Journée Nationale de Prévention du Suicide

À renvoyer au Centre d'Information et de Prévention

Date limite d'inscription 8 février 2013

Nom, Prénom :

Adresse privée :

Tél. :

Email :

Profession :

Lieu de travail :

Tél./Fax :

Souhaite participer (merci de cocher la case qui convient) :

Conférence du 19 février 2013

Stress et suicides au travail : les étonnants paradoxes (participation gratuite) *en français*, par le Prof Dr Patrick LÉGERON Psychiatre.

Si traduction nécessaire, veuillez indiquer la langue :

Allemand

Anglais

aux Conférences & Workshops le 20 février 2013 (frais d'inscription: 90 €)

(Les inscriptions aux différents workshops étant limitées, veuillez noter par ordre de préférence le numéro correspondant à votre choix.)

1^{er} choix : _____ 2^{ème} choix : _____ 3^{ème} choix : _____

Si traduction nécessaire pour les conférences de la matinée, veuillez indiquer la langue :

Allemand

Français

Anglais

aux Conférences & Workshops le 21 février 2013 (frais d'inscription: 90 €)

(Les inscriptions aux différents workshops étant limitées, veuillez noter par ordre de préférence le numéro correspondant à votre choix.)

1^{er} choix : _____ 2^{ème} choix : _____ 3^{ème} choix : _____

Si traduction nécessaire pour les conférences de la matinée, veuillez indiquer la langue :

Allemand

Français

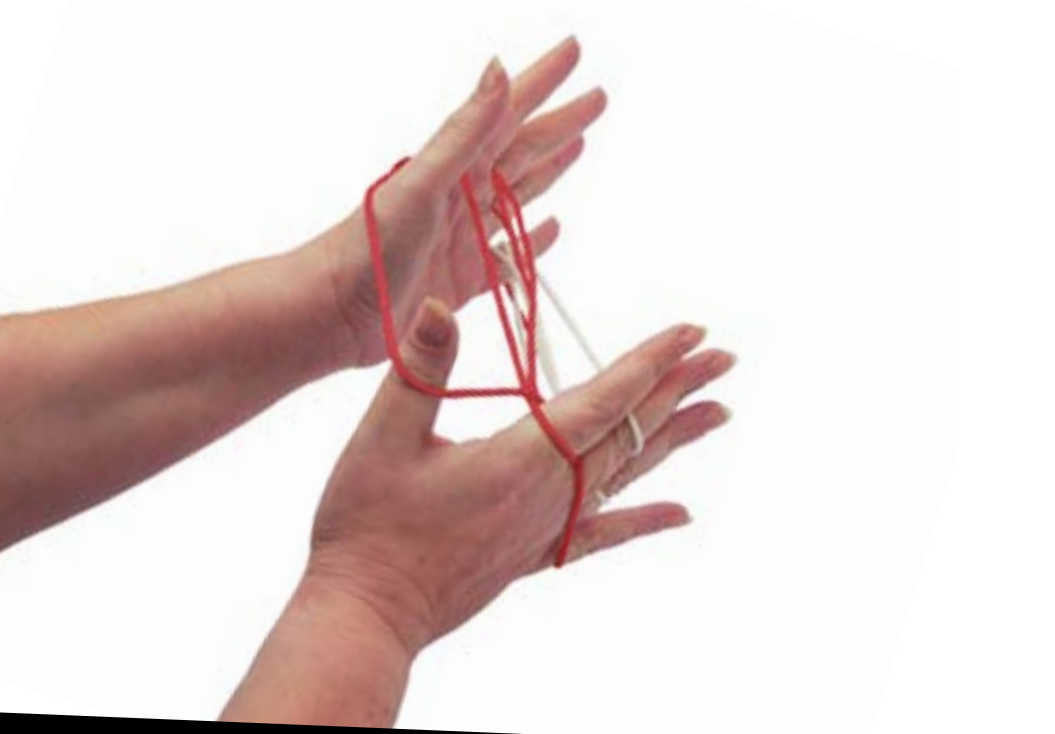
Anglais





Formulaire à renvoyer à :

Centre d'Information et de Prévention
21, bd Pierre Dupong L-1430 Luxembourg
Tél. : +352 45 55 33 • Fax: +352 45 55 33 55
Email: inscription@prevention-suicide.lu



C'est parce qu'il y a trop de rendez-vous manqués entre les vivants, que certains n'envisagent plus que le rendez-vous avec la mort.

Michel Debout



Frais d'Inscription et Règlement

Les droits d'inscription pour les journées du 20 et 21 février s'élèvent à :
90€ par journée (tarif normal) | 45€ par journée (pour les étudiants).

Ils sont à virer au compte :

SWIFT/BIC : CCPLLULL | IBAN : LU50 1111 0736 3512 0000

Le tarif comprend :

- l'inscription
- les pauses café
- le cocktail déjeunatoire

L'inscription est validée par le paiement de vos droits d'inscription.

À partir du 8 février, en cas d'annulation de votre part, les **frais d'annulation s'élèvent à 50 %**, à partir du 15 février, les **frais d'annulation s'élèvent à 100 %** du montant de l'inscription.

Contact



Centre d'Information et de Prévention

21, bd Pierre Dupong L-1430 Luxembourg

Tél.: +352 45 55 33 • Fax: +352 45 55 33 55

Email : inscription@prevention-suicide.lu

